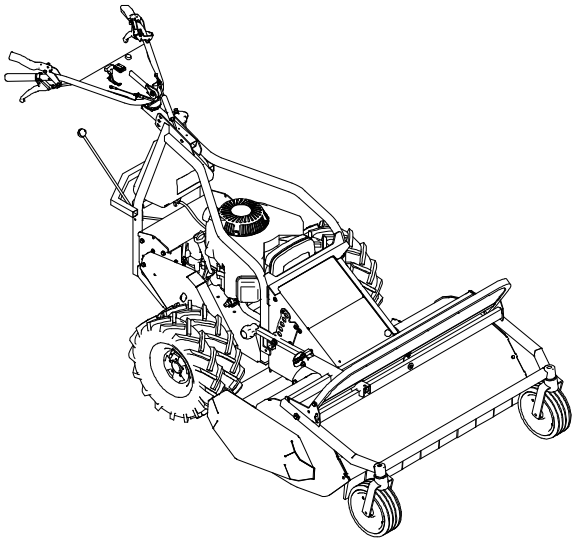
Manuel d'utilisation



Tondeuse à fléaux

AS 701 SM, AS 901 SM

À partir du numéro de série:	AS 701 SM: 026817110001, AS 901 SM: 026017110001
Édition:	21.12.2023, V5.0

fr-Traduction du manuel d'utilisation d'origine

Indications sur le manuel d'instructions

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons pour votre achat. Avec cet appareil, vous avez fait l'acquisition d'un produit fiable et de qualité de la marque "AS-Motor".

Ce produit est élaboré suivant des procédés de fabrication modernes et en conformité avec les mesures d'assurance qualité. Si vous êtes satisfait de votre appareil, alors nous avons atteint notre objectif.

La présente notice d'utilisation contient des indications importantes visant à prévenir des dangers et à augmenter la fiabilité de l'appareil et sa durée de vie.

Lisez le manuel d'instructions avant d'utiliser l'appareil. Transmettez le présent manuel d'utilisation et le manuel d'utilisation du moteur aux autres utilisateurs de l'appareil.

Contact

Si vous avez des questions concernant votre appareil, merci de vous adresser à votre distributeur.

La liste des partenaires dans le monde figure sous l'adresse : www.as-motor.com.

Données de l'appareil

Inscrivez ci-dessous les données relatives à votre appareil. Communiquez le numéro de série et le numéro du moteur à votre distributeur pour tout commande de pièces de rechange.

Numéro de série (figure sur le certificat de fabrication ou la plaque signalétique) :

Numéro de moteur :

Date d'achat :

Adresse du distributeur :

Utilisation conforme à l'usage prévu

La machine est exclusivement destinée à la coupe d'herbe ou de plantes similaires sur des surfaces entretenues, en agriculture ou en sylviculture, qui sont fauchées au moins une fois par an. La repousse lignifiée ne doit pas avoir plus d'un an maximum.

Utilisez uniquement des accessoires et des outils de coupe homologués par le fabricant.

Toute autre utilisation est interdite.

Suivez les instructions du chapitre "Maintenance". Dans le cas contraire, la sécurité de fonctionnement est compromise.

L'utilisateur de l'appareil est responsable en cas d'accident ou de dommages susceptibles d'être causés à des tiers ou à leurs biens.

La machine ne doit **en aucun cas** être utilisée :

– pour déchiqueter des objets durs, pierres, cailloux ou morceaux de bois.
– pour tailler des arbustes, des haies ou des buissons.
– pour couper des plantes en balconnières, jardinières ou sur toitures.
– pour nettoyer (aspirer) des chemins praticables.
– pour hacher ou broyer les tailles d'arbres et de haies.
– comme organe d'entraînement pour des outils de travail et des jeux d'outils de toute sorte non homologués par le fabricant.

Sommaire

Indications sur le manuel d'instructions **2**

Contact **2**

Données de l'appareil **2**

Utilisation conforme à l'usage prévu **2**

Explication des symboles **4**
- Symboles présents dans le manuel 4
- Mises en garde 4
- Pictogrammes sur l'appareil 4

Consignes de sécurité **6**
- Informez-vous! 6
- Limitations relatives aux utilisateurs et durées de service 6
- Sécurité de manipulation des carburants 6
- Vérification de l'appareil avant utilisation. 7
- Zone à risque 7
- Mesures de sécurité en service 8
- Avant la tonte 9
- Mesures de sécurité pendant la tonte 9
- Prudence sur les pentes 10
- Après utilisation 10
- Mesures de sécurité pour la maintenance et les réparations 11

Description de l'appareil **12**

Éléments de commande **13**

Consignes relatives à la tonte **15**

Avant de commencer **15**
- Carburant utilisé 15
- Remplissage 15
- Contrôler le niveau d'huile 15
- Réglage de la hauteur de coupe 16

Démarrage **16**
- Démarrer l'appareil (AS 901 SM) 16
- Démarrer l'appareil (AS 701 SM) 17
- Embrayer la lame 17
- Interrupteur de pression d'huile 17

Avance **17**
- Avance 17
- Marche arrière 18
- Direction et virage 18
- Pousser 18

Arrêter et stocker l'appareil **18**

Transport **19**
- Chargement 19
- Déchargement 19

Maintenance **20**
- Tableau synoptique de maintenance 21
- Nettoyage de l'appareil 23
- Contrôle de base 23
- Lubrification des chaînes 23
- Boîte de vitesses 23
- Entretien du moteur 24
- Contrôler le niveau d'huile 24
- Contrôler les bougies d'allumage 24
- Effectuer l'entretien du filtre à air 24
- Contrôle de l'entraînement 25
- Contrôler le frein de stationnement 25
- Contrôle de la lame 26
- Contrôler l'accouplement de la lame 28
- Contrôle du niveau d'huile de l'engrenage angulaire 28

Assemblage **28**
- Éléments inclus à la livraison 28
- Déballage 28
- Longeron de guidage et guidon 28

Stockage **29**
- Conservation 29
- Stockage de longue durée 29
- Remise en service 29

Pièces de rechange **30**

Pièces d'usure **30**

Recyclage **30**

Garantie **30**

Dysfonctionnements possibles **31**

Caractéristiques techniques **34**

Accessoires **35**

Déclaration de conformité UE **36**

Explication des symboles

Symboles présents dans le manuel

Les symboles suivants sont utilisés dans le présent manuel pour attirer l'attention sur des risques particuliers.

Avertissement.
Ces symboles signalent des risques particuliers.

Interdiction.
Ces symboles signalent des actions interdites.

Obligation.
Ces symboles signalent des mesures de protection requises.

Symboles dans le texte

1. Un texte numéroté vous demande d'agir ou indique un processus.

   ⇨ Une flèche en retrait par rapport au bord de la marge indique le résultat d'une étape.

⇨ Une flèche qui n'est pas en retrait par rapport au bord de la marge indique le résultat d'une suite d'actions.

Remarque : une information supplémentaire est marquée par le mot "Remarque" écrit en gras.

Mises en garde

Dans le présent manuel d'utilisation, les mises en garde sont désignées par des mentions d'avertissement. Ci-après il est indiqué pour chacune des mentions d'avertissement à quels dangers et à quelles conséquences possibles elles se réfèrent.

⚠ Danger

Danger imminent

Désigne uns situation de danger imminente avec un risque **élevé** de blessures corporelles graves, voire mortelles si rien n'est fait pour l'écarter.

⚠ Attention

Situation dangereuse

Désigne un danger potentiel avec un risque **moyen** de blessures corporelles graves, voire mortelles, si rien n'est fait pour l'écarter.

⚠ Prudence

Situation dangereuse

Désigne un danger potentiel avec un **faible** risque de blessures corporelles légères ou moyennement graves.

Remarque

Situation dangereuse

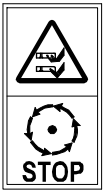
Désigne un risque possible d'endommagement de l'appareil ou de son environnement.

Pictogrammes sur l'appareil

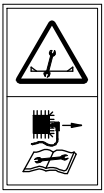
Les plaques suivantes sont apposées sur l'appareil ; elles rendent attentif aux précautions et à l'attention lors de l'utilisation de l'appareil :

La présente notice d'utilisation contient des indications importantes visant à prévenir des dangers et à augmenter la fiabilité de l'appareil et sa durée de vie.
Veuillez lire la notice d'utilisation avant toute utilisation de l'appareil.

Risque de blessure !
S'assurer que personne ne se trouve dans la zone de risque de l'appareil. Risques de projection d'objets.



La lame en rotation peut entraîner des blessures mortelles et des dégâts matériels importants. Veiller à maintenir mains et pieds à distance de la lame lorsque l'appareil est en service.



Débrancher la cosse de bougie d'allumage avant tout travail de réparation et de maintenance.

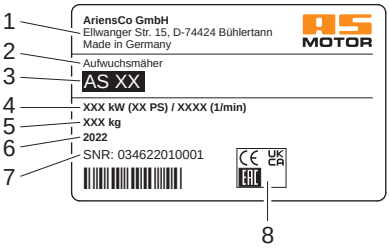
Nettoyer la grille du ventilateur. L'air de refroidissement du moteur est aspiré par la grille du ventilateur du cache de moteur. Ne jamais recouvrir ou obturer cette surface, même partiellement.

Le bruit est nocif pour la santé. Utiliser une protection auditive individuelle afin d'éviter tout dommage auditif.

Ne pas passer la tondeuse au jet d'eau ni au nettoyeur haute pression !

Plaque signalétique

La plaque signalétique apposée sur l'appareil indique le nom du modèle, ainsi que ses caractéristiques techniques.



1 Nom et adresse du fabricant
2 Désignation de l'appareil
3 Désignation de type
4 Puissance nominale en kW/régime du moteur
5 Poids
6 Année de construction
7 Numéro de série
8 Marquage de conformité

Consignes de sécurité

Informez-vous!

Pour votre sécurité, lisez attentivement le présent manuel d'utilisation. Familiarisez-vous avec les éléments de commande et la bonne utilisation de l'appareil. Le non-respect des consignes de sécurité et des instructions peut entraîner des blessures graves ou des accidents mortels. Transmettez le présent manuel d'utilisation aux autres utilisateurs de l'appareil.

Avant la première utilisation : demandez au personnel spécialisé de vous montrer comment utiliser l'appareil en toute sécurité.

Pour commencer, se familiariser avec le fonctionnement de l'appareil sur un grand terrain plat et sans obstacle.

Limitations relatives aux utilisateurs et durées de service

Ne permettez jamais à des enfants ou des personnes qui ne connaissent pas la notice d'utilisation d'utiliser l'appareil. Les personnes de moins de 18 ans ne doivent utiliser l'appareil que sous surveillance. Des dispositions légales locales peuvent limiter l'âge minimum de l'utilisateur, ainsi que les durées d'utilisation.

Sont interdites d'utilisation les personnes

– sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments altérant la capacité de réaction.

– souffrant de handicaps physiques ou psychiques.

– fatiguées ou malades.

Les personnes porteuses d'un stimulateur cardiaque ne doivent pas toucher les pièces conductrices de courant du système d'allumage.

Sécurité de manipulation des carburants

Le carburant est toxique et extrêmement inflammable. Risque d'incendie et d'explosion.

Tenir le carburant à distance des sources d'étincelle et ne pas fumer pendant la manipulation.

Ne pas respirer les vapeurs toxiques de carburant.

Utiliser des gants et éviter tout contact avec la peau.

Ne faire le plein qu'en extérieur lorsque le moteur est à l'arrêt et froid. Utiliser pour cela un entonnoir ou une goulotte de remplissage.

Ne pas répandre de carburant et ne pas laisser de carburant s'écouler dans les canalisations ou s'infiltrer dans le sol.

En cas de débordement, ne pas démarrer l'appareil tant que les vapeurs de carburant ne sont pas évaporées (essuyer à sec). Éloigner l'appareil de l'endroit souillé par le carburant.

Resserrer bien le bouchon de réservoir et ne jamais l'ouvrir lorsque le moteur tourne ou que l'appareil est encore chaud.

Ne vider le réservoir qu'en extérieur. N'utiliser pour cela que des récipients adaptés et autorisés ou faire tourner le moteur jusqu'à ce que le réservoir soit vide.

Laisser le carburant hors de portée des enfants et le conserver dans un récipient adapté, au frais, au sec et à l'abri de la lumière.

Ne jamais ranger l'appareil avec le réservoir plein de carburant dans un bâtiment où les vapeurs de carburant pourraient entrer en contact avec une flamme ou des étincelles.

Remplacer immédiatement un réservoir de carburant ou un bouchon de réservoir endommagé (atelier autorisé).

Premiers secours

En cas d'ingestion de carburant ou de respiration de vapeurs de carburant, ne pas faire vomir et faire venir immédiatement un médecin.

En cas de contact avec la peau, laver immédiatement à l'eau savonneuse. Changer immédiatement de vêtements en cas de souillures.

Mesures en cas d'incendie

En cas d'incendie, utiliser de la mousse, un produit extincteur sec ou du dioxyde de carbone (CO_2). Ne jamais essayer d'éteindre un feu avec de l'eau.

Vérification de l'appareil avant utilisation

Pour garantir le bon fonctionnement et la fiabilité de l'appareil et éviter les risques, les blessures et les dommages, vérifiez le avant chaque utilisation.

Avant chaque utilisation, effectuer un contrôle visuel de la lame, de la toile de protection, des couvercles, des éléments d'entraînement et de fixation, des câbles et connexions de câbles pour s'assurer qu'ils sont en parfait état et fixés solidement.

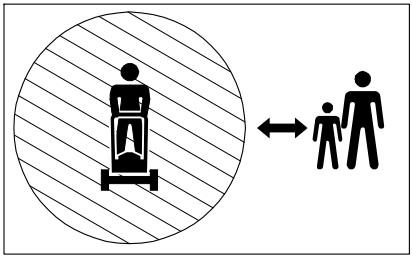
Ne jamais utiliser l'appareil avec des caches, une toile de protection ou un arceau de sécurité défectueux ou manquant.

Ne pas retirer, modifier ou shunter de dispositif de protection ou d'élément de commande.

Respecter les instructions de maintenance (voir chapitre « Maintenance »).

Faire contrôler l'appareil par un atelier autorisé dès lors que la lame ne s'immobilise pas dans les 7 secondes qui suivent l'arrêt du moteur.

Zone à risque



Il y a danger de mort dans la zone à risque de l’appareil.

La taille de la zone à risque dépend des conditions de la surface à tondre.

Des pierres, des déchets ou d'autres objets présents sur la surface à tondre peuvent être happés par la lame et éjectés, provoquant ainsi de graves blessures. La zone située devant l'appareil est particulièrement dangereuse. Sur les surfaces planes, la lame peut toucher le sol et saisir des objets cachés. Ne travaillez jamais quand des personnes, des enfants ou des animaux domestiques sont présents dans la zone à risque.

Il y a risque de blessure en raison de la lame en rotation. N’approchez jamais les mains ni les pieds des pièces en mouvement et en rotation.

Sur les pentes, l'appareil peut basculer et glisser sur des personnes et les coincer ou les renverser.

Il existe un risque de dommages matériels dans la zone à risque autour de l'appareil. Veillez à ce qu'aucun véhicule, bâtiment ou autre bien matériel ne soit endommagé dans la zone à risque.

Travailler à proximité des routes exige une prudence particulière.

– Faire attention à la circulation quand la machine est utilisée à proximité des routes. Ne vous exposez pas aux risques de la circulation routière.

– Assurez-vous que la route se trouve en dehors de la zone à risque et que vous ne mettez pas en danger les usagers de la route.

Assurez-vous

– que personne ne se trouve devant l'appareil dans le sens d'avancement.

– que personne ne se trouve en contrebas de l'appareil sur des terrains en pente.

– que vous pouvez à tout moment visualiser l'intégralité de la zone à risque.

Mesures de sécurité en service

Risque d'asphyxie par les gaz d'échappement

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone pouvant causer des lésions corporelles graves, voir mortelles. Il est interdit de mettre en marche le moteur dans des locaux fermés, même quand les portes et les fenêtres sont ouvertes et quand le local paraît suffisamment aéré.

Ne mettre en marche le moteur qu'une fois que l'appareil ne trouve à l'air libre.

Impérativement observer les indications du manuel d'utilisation du moteur.

Risques de blessure au démarrage du moteur

Ne pas démarrer le moteur :

– en cas de dispersion de carburant

– en présence de tiers à proximité immédiate.

Démarrez l'appareil uniquement quand vos pieds sont à distance suffisante de la lame.

Ne jamais basculer l'appareil au démarrage du moteur.

Risques de blessure quand la lame tourne

Amenez la lame à l'arrêt et attendez qu'elle s'immobilise

– avant de rouler sur des surfaces autres que de l'herbe.

Risques de blessures lorsque le moteur tourne

Arrêter le moteur et attendre que la lame soit immobile

– avant de basculer ou de transporter l'appareil.

– avant de vous éloigner de l'appareil, même brièvement.

– avant de régler la hauteur de coupe.

– avant de faire le plein de carburant.

Arrêter le moteur, attendre que la lame soit immobile et retirer la cosse de bougie d'allumage

– avant de nettoyer ou de contrôler l'appareil et avant d'y faire des travaux

– avant de desserrer les blocages ou d'éliminer le bourrage dans la zone d'éjection.

Risques de brûlures

Ne touchez ni le moteur ni le silencieux. Ces derniers deviennent brûlants quand l'appareil est en service et vous risquez de vous brûler. Un mouvement de recul brusque conséquent à une brûlure peut entraîner des risques de blessure supplémentaires.

Avant la tonte

Mesures de protection individuelle

Portez toujours des chaussures de sécurité à semelle antidérapante et des pantalons longs. Ne tondez jamais avec des sandales ou pieds-nus.

Portez des gants de protection pour vous protéger des blessures et des vibrations.

Le bruit est nocif pour la santé. Utiliser une protection auditive individuelle afin d'éviter tout dommage auditif. Porter des lunettes de protection et un couvre-chef.

Demandez à votre distributeur spécialisé de vous conseiller les protections adaptées.

Préparation de la surface à tondre

Avant de tondre, examiner attentivement la surface à tondre. Retirer pierres, cailloux, os, fils et tout autre objet susceptible d'être éjecté par l'appareil.

Enlever les câbles d'alimentation en électricité au niveau de la zone de coupe. Ils risquent d'être endommagés durant la tonte et de provoquer un choc électrique ou un court-circuit.

Mesures de sécurité pendant la tonte

Risque de blessure

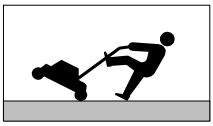
Les objets projetés par l'appareil lors de la tonte risquent de causer des blessures. Ne jamais tondre quand des personnes, des enfants, des animaux domestiques ou des objets se trouvent dans la zone à risque.

Ne jamais approcher les mains ni les pieds des pièces en rotation. Se tenir à distance de la zone d'éjection quand l'appareil est en fonctionnement.

S'assurer que quelqu'un peut apporter de l'aide dans les situations d'urgence.

N'utiliser l'appareil qu'à la lumière du jour ou sous un éclairage artificiel puissant. N'utiliser jamais la tondeuse quand le temps est incertain et en cas de risque de foudre.

Être particulièrement prudent quand la tondeuse est utilisée sur des sols meubles, à proximité de décharges, de fossés, de digues ou de berges.



Éviter de tondre de l'herbe humide ou mouillée, risque de dérapage !

Faire preuve de prudence particulière lors de virages, de manœuvres ou de marche arrière avec l'appareil.

Toujours rouler lentement.

Ne jamais lever ou porter l'appareil lorsque le moteur est en marche.

Faire attention à la circulation quand la machine est utilisée à proximité des routes.

Vibrations

En raison des vibrations, une utilisation prolongée peut entraîner des troubles de la circulation sanguine dans les mains. Il est cependant impossible de déterminer une durée d'utilisation maximale générale.

– Portez toujours des gants.

– Faites des pauses régulières.

Faites contrôler l'appareil par un atelier spécialisé agréé

– quand la lame a heurté un objet

– quand l'appareil commence à vibrer de manière inhabituelle.

Risque d'incendie

Certaines pièces de l'appareil deviennent très chaudes quand l'appareil est en service et risquent de causer un incendie.

– Toujours avoir des produits extincteurs à portée de main en quantité suffisante.

– En cas de forte déclivité latérale, du carburant peut s'échapper du carburateur ou du réservoir. Il y a donc risque d'incendie !

– Garder un œil sur l'appareil et la surface venant d'être tondue, même après arrêt de l'appareil, pour vous assurer de l'absence de tout départ de feu.

Toute fuite ou renversement de carburant risque de causer un incendie.

Pour écarter tout risque d'incendie, les éléments suivants doivent rester exempts de saletés, d'herbe, de foin, d'huile, de carburant, de graisse, etc. :

– moteur, grille du ventilateur

– silencieux (collecteurs, protecteurs, interstices)

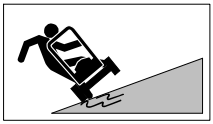
– batterie, connexions de câbles, entraînements électriques

– zone du réservoir de carburant

– entraînements par courroie

Impérativement observer les indications du manuel d'utilisation du moteur.

Prudence sur les pentes



Il y a risque de blessure par renversement ou dérapage de l'appareil lors de la tonte sur des terrains en pente.

– Tondez sur les pentes uniquement si les conditions de sécurité sont garanties.

– Ne tondez pas sur des terrains particulièrement inclinés.

– En forte pente, prenez toujours des mesures de sécurité adaptées, utilisez des crampons par exemple.

– Tondez toujours perpendiculairement à la pente, jamais dans le sens de la descente ni de la montée.

– Assurez-vous d'avoir constamment une bonne stabilité, portez des chaussures de sécurité antidérapantes.

– Faites toujours preuve d'une grande prudence lors du changement de sens.

– Tondez uniquement sur des sols secs et offrant une bonne adhérence.

– Bloquez toujours la roue pivotante avant de tondre.

En pente, l'appareil peut être entraîné vers le bas. Garez impérativement l'appareil sur des surfaces planes ou bloquez-la pour l'empêcher de rouler.

Les appareils à moteur deux temps ne doivent être utilisés que sur une inclinaison maximale de 20°. Dans le cas contraire, le moteur 4 temps pourrait être détruit par un manque de lubrification d'huile.

Observer les consignes sur l'interrupteur de pression d'huile au chapitre « Démarrage ».

En cas de basculement ou de glissement de l'appareil

– N'essayez jamais d'arrêter un appareil qui bascule ou qui glisse. Cela peut occasionner des blessures graves.

– Éliminez les liquides qui s'écoulent (huile, essence, acide de batterie) au niveau de l'appareil et au sol. Éliminez la terre contaminée en respectant les réglementations environnementales locales en vigueur.

– L'appareil peut avoir subi des dommages non apparents. Des dysfonctionnements génèrent des risques de blessure. Faire vérifier l'appareil par un atelier spécialisé autorisé.

Après utilisation

Après chaque tonte, fermer le robinet d'essence.

Avant de s'éloigner de l'appareil, attendre que le moteur soit à l'arrêt et retirer la cosse de bougie d'allumage.

Après arrêt de l'appareil, laisser ce dernier refroidir au moins 20 minutes avant de le ranger dans un local sec, fermé et suffisamment aéré.

Ne jamais ranger l'appareil avec le réservoir plein de carburant dans un bâtiment où les vapeurs de carburant pourraient entrer en contact avec une flamme ou des étincelles.

Mesures de sécurité pour la maintenance et les réparations

N'effectuer que les travaux indiqués dans le présent manuel d'utilisation. Faire réaliser tous les autres travaux par un atelier spécialisé.

Utilisez uniquement les lames et pièces de rechange autorisées par le fabricant. Les lames et les pièces de rechange non autorisées présentent des risques de blessures considérables.

Avant tout travail de maintenance, attendre que le moteur soit à l'arrêt et débrancher la cosse de bougie d'allumage.

Nous signalons expressément que, conformément à la loi relative à la responsabilité du constructeur, nous déclinons toute responsabilité pour les éventuels dommages entraînés par notre produit dans la mesure où

– des pièces endommagées ou usées n'ont pas été réparées ou remplacées dans les délais

– ces dommages sont dus à des réparations non conformes

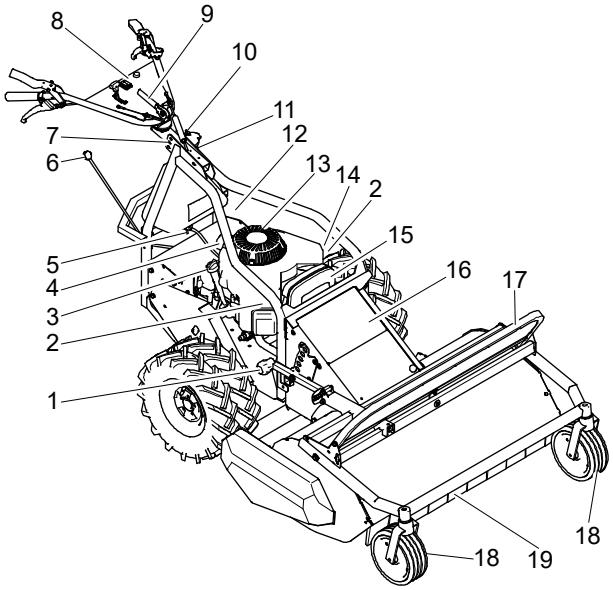
– les pièces de rechange utilisées ne sont pas des pièces d'origine ou n'ont pas été homologuées par nous

– la réparation n'a pas été effectuée par un atelier spécialisé autorisé.

Il en va de même pour les pièces de rechange et les accessoires

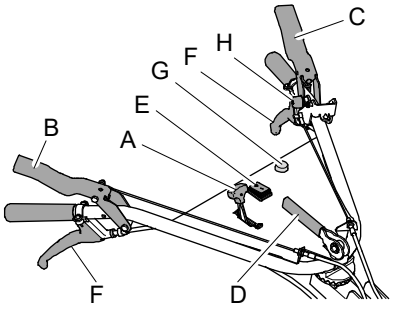
Description de l'appareil

AS 901 SM est représenté ci-dessous



1 Réglage de la hauteur de coupe
2 Cosse de bougie d'allumage (sur AS 901 SM : 2 pièces)
3 Jauge d'huile
4 Poignée de démarreur
5 Robinet d'essence
6 Levier de sélection
7 Réglage en hauteur du guidon
8 Console du guidon
9 Réglage latéral du guidon
10 Ventilation du réservoir
11 Goulotte de remplissage du réservoir
12 Plaque signalétique
13 Grille du ventilateur
14 Starter (sur AS 901 SM seul)
15 Filtre à air
16 Silencieux
17 Arceau de sécurité
18 Roue pivotante
19 Déflecteurs

Éléments de commande



Levier des gaz (A - AS 901 SM)

Le levier des gaz permet de régler le régime du moteur et donc de modifier sa puissance.

MAX: Pleins gaz
MIN: Ralenti

Levier d'accélération avec volet de démarreur (A - AS 701 SM)

Le levier d'accélération permet de modifier le régime du moteur et donc de moduler sa puissance.

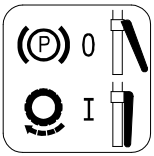
Choke : Volet de démarreur fermé (uniquement pour démarrage à froid).

MIN : Ralenti

MAX : Pleins gaz

Levier d'entraînement et frein de stationnement (B)

Le levier d'entraînement permet d'embrayer et de débrayer l'entraînement et le frein de stationnement.

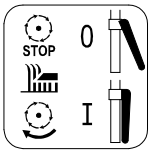


Entraînement débrayé/ frein de stationnement serré (0):
Relâcher le levier.

Entraînement embrayé/ frein de stationnement desserré (I):
Pousser le levier contre le guidon et le maintenir en position.

Levier d'accouplement de la lame (C)

Le levier d'accouplement de la lame est un dispositif de sécurité. Lorsque le levier est relâché, la lame s'immobilise dans les 7 secondes.



Débrayer la lame (0) :
relâcher le levier d'accouplement de la lame et régler le levier d'accélération sur MIN.

Embrayer la lame (I) :
relever le levier d'accouplement de la lame, enclencher le bouton d'encliquetage (**H**) et pousser le levier d'accouplement de la lame en direction du guidon.

Réglage latéral du guidon (D)

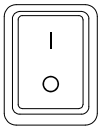
1. Desserrer le levier tendeur à excentrique.
2. Attention : ne pas pincer les câbles Bowden en faisant pivoter le levier.
   Faire pivoter le levier latéralement en position souhaitée.
3. Serrer le guidon en position avec le levier tendeur à excentrique.

Réglage en hauteur du guidon (7)

La hauteur du guidon se règle à l'aide de la vis pour le réglage en hauteur du guidon (voir le chapitre "Assemblage").

Bouton d'arrêt moteur (E)

Le bouton d'arrêt moteur permet de mettre ou de couper le contact d'allumage. Lorsque l'allumage est coupé, le moteur s'arrête.

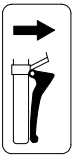


I : ON

0 : OFF

Levier de frein direct (F)

Les deux leviers de frein direct vous permettent de commander le sens de déplacement de l'appareil.

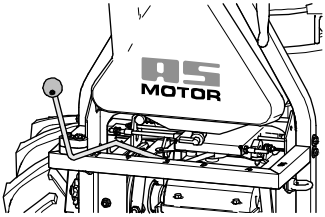


Pivoter vers la droite :
actionner le levier droit en direction du guidon.

Pivoter vers la gauche :
actionner le levier gauche en direction du guidon.

Bouton de démarrage (G)
Maintenir le bouton de démarrage enfoncé pendant l'opération de démarrage (voir le chapitre "Démarrage").

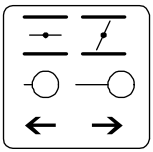
Levier de sélection (6)
La boîte de vitesses possède 5 vitesses de marche avant, un point mort et une vitesse de marche arrière. Pour changer de vitesse, relâcher le levier d'entraînement, passer le rapport suivant et redémarrer.



R	Marche arrière
N	Ralenti
1-5	Marche avant

Starter / volet de démarreur (14)

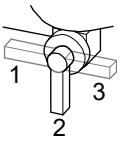
Fermer le volet de démarreur au démarrage à froid du moteur.



Ouvrir le starter :
Pousser l'anneau de câble vers l'intérieur.

Fermer le starter :
Tirer l'anneau de câble vers l'extérieur.

Robinet d'essence (5)



1 : réserve

2 : ouvert

3 : fermé

Consignes relatives à la tonte

Avant chaque utilisation, contrôler l'intégrité, le bon fonctionnement et la propreté de l'appareil. L'encrassement de la grille du ventilateur entraîne une surchauffe du moteur, ce qui risque d'endommager le moteur. L'encrassement de la grille de protection du silencieux risque de provoquer un incendie.

Un embrayage et un débrayage fréquents entraînent une usure importante de la courroie d'entraînement et du frein de la lame. En particulier l'embrayage dans l'herbe haute conduit à une surcharge.

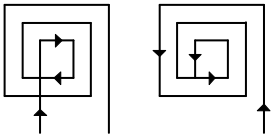
Pour une surface bien entretenue, tondre souvent et empêcher l'herbe de croître rapidement.

Ne tondre qu'avec une lame affûtée et en parfait état. Faire régulièrement affûter et équilibrer la lame par un atelier spécialisé.

Ne jamais tondre d'herbe humide ni sous la pluie sous peine d'endommager la surface d'herbe et en raison des risques de dérapage.

Ne faire tourner l'appareil que sur des surfaces déjà tondues. Ne pas laisser l'appareil immobile avec le moteur allumé.

Lors de la tonte, toujours mettre le levier d'accélération en position pleins gaz pour garantir des performances de coupe optimales.



Pour une éjection sans bourrage de l'herbe, il est recommandé de suivre les schémas suivants sur une surface plane. Le mulch sera encore plus fin avec une tonte supplémentaire dans le sens contraire de la première.

En cas d'herbe très haute, passer la tondeuse deux fois avec une hauteur de coupe différente.

Sur la Page d'accueil de notre site, vous trouverez www.as-motor.com des conseils, en particulier pour l'entretien des espaces verts d'un point de vue écologique.

Avant de commencer

Carburant utilisé

Toujours utiliser comme carburant de l'essence sans plomb (voir manuel d'utilisation du constructeur du moteur).

Le carburant E10 peut être utilisé. Ne pas stocker le carburant E10 plus de 30 jours.

Remplissage

⚠ Attention

Le carburant peut s'enflammer au contact des pièces brûlantes du moteur.

► Avant de faire le plein, éteindre le moteur et attendre au moins 20 minutes qu'il refroidisse. Observer les consignes de sécurité relatives au carburant.

Remplissage de carburant :

1. Pour remplir le réservoir, utiliser un jerrican avec goulotte de remplissage ou un entonnoir.
2. Ouvrir prudemment le jerrican pour laisser s'échapper la pression et éviter toute éclaboussure de carburant.
3. Ouvrir prudemment le bouchon du réservoir pour laisser s'échapper la pression et éviter toute éclaboussure de carburant.
4. Remplir le réservoir.
5. Bien refermer le bouchon du réservoir.

Contrôler le niveau d'huile

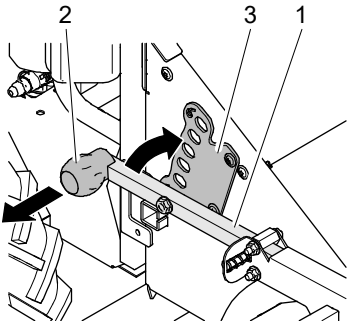
Attention ! Avant toute utilisation, vérifier le niveau d'huile (voir manuel d'utilisation du constructeur du moteur).

Réglage de la hauteur de coupe

Ne régler la hauteur de coupe que lorsque le moteur est éteint.

Ne régler la hauteur de coupe que lorsque le moteur est éteint.

Régler la hauteur de coupe de sorte que la lame n'entre jamais en contact avec le sol, même en présence d'inégalités sur le terrain. Une hauteur de coupe trop haute peut entraîner la projection d'objets et donner un mauvais résultat de coupe.



La hauteur de tonte se règle sur 5 positions de 10 mm à 110 mm.

1. Éteignez le moteur et attendez que la lame soit immobile.
2. Tirer le levier de réglage (**1**) par le pommeau (**2**) pour le dégager du cliquet (**3**) et l'engager en position voulue pour le verrouiller.

Démarrage

⚠ Danger

Risque d'asphyxie par les gaz d'échappement toxiques

- ► Ne pas faire tourner le moteur dans des locaux fermés ou mal aérés.
- ► Observer les consignes de sécurité pour la prévention des risques d'asphyxie.

⚠ Danger

Risques d'électrocution par un câble électrique sur la surface à tondre. Les câbles électriques risquent d'être endommagés durant la tonte et de provoquer un choc électrique ou un court-circuit.

- ► Assurez-vous que la surface à tondre est dégagée et exempte de câbles électriques.

⚠ Attention

Risque de blessure au démarrage en raison de la lame en rotation.

- ► S'assurer que personne ne se trouve dans la zone de risque de la lame. Ne jamais basculer l'appareil au démarrage.

⚠ Attention

Si le carburateur ne se referme pas correctement après le démarrage, l'essence qui s'échappe peut entraîner des risques d'incendie.

- ► Fermer le robinet d'essence et contacter un atelier autorisé.

Démarrer l'appareil (AS 901 SM)

1. Positionner l'appareil sur une surface plane, non pas dans de l'herbe haute.
2. Ouvrir le robinet d'essence et la ventilation du réservoir.
3. Brancher la cosse de bougie d'allumage.
4. Placer le bouton d'arrêt moteur sur « I ».

5. Fermer le starter (choke) lors d'un démarrage à froid.
6. Régler le levier d'accélération sur le régime moyen du moteur.
7. Avec le pouce de la main gauche, appuyer sur le bouton de démarrage et le maintenir enfoncé.
8. Tirer lentement le câble de démarreur jusqu'au point de pression puis continuer à tirer rapidement – le moteur se met à tourner.
9. Laisser revenir lentement le câble de démarreur.
10. Relâcher le bouton de démarrage.
11. Ouvrir à nouveau le starter.
12. Régler le levier d'accélération sur le régime maximal pour la tonte.

Démarrer l'appareil (AS 701 SM)

1. Positionner l'appareil sur une surface plane, non pas dans de l'herbe haute.
2. Ouvrir le robinet d'essence et la ventilation du réservoir.
3. Brancher la cosse de bougie d'allumage.
4. Placer le bouton d'arrêt moteur sur « I ».
5. Au démarrage à froid, amener le levier d'accélération en position « volet de démarreur » (choke) ou en régime moyen.
6. Avec le pouce de la main gauche, appuyer sur le bouton de démarrage et le maintenir enfoncé.
7. Tirer lentement le câble de démarreur jusqu'au point de pression puis continuer à tirer rapidement – le moteur se met à tourner.
8. Laisser revenir lentement le câble de démarreur.
9. Relâcher le bouton de démarrage.
10. Régler le levier d'accélération sur le régime maximal pour la tonte.

Embrayer la lame

1. Soulever le levier d'accouplement de la lame.
2. Enfoncer le bouton d'encliquetage sur le levier d'accouplement de la lame.
3. Pousser le levier d'accouplement de la lame en direction du guidon, la lame démarre.

Débrayer la lame pour rouler sur des chemins:

1. Relâcher le levier d'accouplement de la lame.

Interrupteur de pression d'huile

L'interrupteur de pression d'huile empêche que le moteur subisse des dommages quand l'appareil est utilisé sur des terrains en pente.

L'interrupteur de pression d'huile coupe le moteur quand ce dernier risque d'être endommagé par un manque de pression d'huile. Cela peut être le cas lorsque :

– le niveau d'huile est trop bas.

– l'appareil est trop incliné en raison de la pente.

L'interrupteur de pression d'huile coupe le moteur pour une déclivité qui dépend du type de moteur, de la direction de la pente et du niveau d'huile.

Pour redémarrer le moteur, pousser l'appareil fonctionnant au ralenti jusqu'à un endroit moins pentu. Dans tous les cas, vérifier le niveau d'huile.

Avance

Avance

En cas de danger, débrayer l'entraînement et la lame.

Entraînement embrayé

1. Passer le rapport souhaité.
2. Appuyer le levier d'entraînement contre le guidon - l'appareil avance.

Entraînement débrayé

1. Relâcher le levier d'entraînement.

Régler la vitesse d'avance

La vitesse d'avance dépend de la quantité et de la densité de l'herbe. Une herbe particulièrement haute et dense ne peut être tondue qu'à une vitesse d'avance lente.

1. Relâcher le levier d'entraînement.
2. Passer le rapport souhaité.
3. Appuyer à nouveau le levier d'entraînement contre le guidon - l'appareil avance.

Marche arrière

⚠ Attention

Risque de blessure par trébuchement ou dérapage en marche arrière ou en virage.

► Couper toujours la lame avant une marche arrière!

S'assurer que la voie est dégagée de tout obstacle avant d'activer la marche arrière. S'assurer d'avoir une bonne stabilité de marche, notamment sur de l'herbe tondue.

1. Relâcher le levier d'entraînement.
2. Débrayer la lame.
3. Régler le levier d'accélération sur le régime moyen.
4. Régler le levier de sélection sur la marche arrière (**R**).
5. Pousser à nouveau le levier d'entraînement vers le guidon - l'appareil recule.

Direction et virage

⚠ Attention

Si les leviers de direction sont utilisés sur les pentes, l'appareil risque de rouler ou de se déplacer inopinément.

► Utilisez les leviers de direction avec prudence sur les pentes.

► Sur les pentes, utilisez toujours un seul levier de direction.

► Relâchez le levier de direction si l'appareil roule.

Pour guider le sens de déplacement, un frein direct est monté sur chaque roue arrière. Le frein direct fonctionne également en marche arrière.

Aller à droite :

– Tirer le levier de frein direct droit. La roue droite est freinée.

Aller à gauche :

– Tirer le levier de frein direct gauche. La roue gauche est freinée.

Aller tout droit :

– Si les deux leviers de frein direct sont en position de repos, tourner les deux roues au même régime.

Arrêt :

– Si les deux leviers de frein direct sont serrés, l'appareil s'arrête.

Ne faire tourner l'appareil que sur des surfaces déjà tondues.

Pousser

1. Relâcher le levier d'entraînement.
2. Amener sur ralenti.
3. Appuyer à nouveau le levier d'entraînement contre le guidon – il est alors possible de pousser l'appareil ou de le faire rouler.
4. Pour braquer, ne serrer que légèrement les leviers de frein de direction.

Arrêter et stocker l'appareil

⚠ Attention

En pente, l'appareil peut être entraîné vers le bas.

► Ne ranger l'appareil que sur des surfaces planes ou le bloquer pour l'empêcher de rouler.

1. Relâcher le levier d'entraînement.
2. Régler le levier d'accélération sur le régime moteur minimal.
3. Mettre le bouton d'arrêt moteur sur "0".
4. Attendre que le moteur soit à l'arrêt avant de quitter l'appareil.
5. Fermer le robinet d'essence et la ventilation du réservoir.
6. Débrancher les cosses de bougie d'allumage.

Transport

⚠ Attention

Risque d'accident en raison du poids important de l'appareil. L'appareil peut basculer ou chuter et entraîner de lourdes blessures.

► Observer les instructions suivantes.

Transporter l'appareil sur un camion ou sur une remorque prévue pour au moins le poids à vide de l'appareil.

Laisser refroidir l'appareil au moins 20 minutes avant de le transporter.

Fermer la ventilation du réservoir ainsi que le robinet d'essence.

Pour le transport, il est possible de rabattre le guidon.

Chargement

Pour le chargement, utiliser des rampes adaptées

– capables de supporter le poids à vide de l'appareil (+ 200 kg).

– plus larges que l'appareil.

– ayant une surface antidérapante.

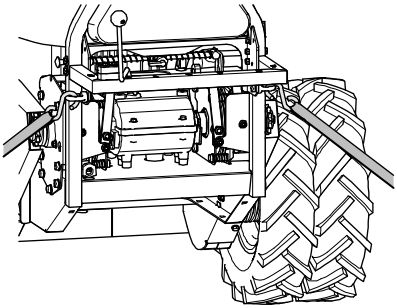
Remarque

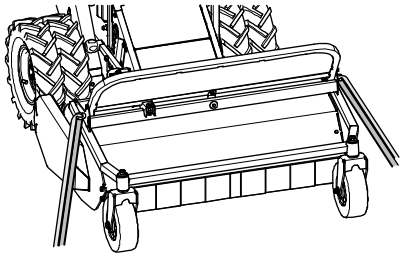
Risque d'endommagement de l'appareil en cas de fixation erronée des sangles.

► Fixer les sangles uniquement aux endroits représentés sur la figure.

► Ne pas serrer les sangles de manière excessive.

1. Positionner l'appareil devant les rampes et s'assurer que ces dernières
   – correspondent à l'empattement de l'appareil.
   – sont bien accrochées à la surface de chargement.
   – ne sont pas inclinées à plus de 15°.
2. Faire monter l'appareil prudemment sur les rampes jusque sur la surface de chargement.
3. Suivre les instructions du chapitre « Couper le moteur et arrêter ».
4. Caler l'appareil pour qu'il ne puisse pas se déplacer, glisser ou basculer. Utiliser des sangles conçues pour supporter le poids de l'appareil.
5. Attachez l'appareil avec des sangles suffisamment résistantes fixées aux anneaux de fixation et aux éléments du châssis.





Déchargement

1. Défaire les fixations.
2. Faire descendre l'appareil prudemment sur les rampes.

Maintenance

⚠ Danger

Risque d'asphyxie par les gaz d'échappement toxiques

- ► Ne pas faire tourner le moteur dans des locaux fermés ou mal aérés.
- ► Observer les consignes de sécurité pour la prévention des risques d'asphyxie.

⚠ Attention

Risque de blessures en cas de déplacement inopiné. Pendant les vérifications, l'appareil risque de se déplacer de manière inopinée.

- ► Assurez-vous qu'aucune personne ni aucun bien matériel ne se trouve dans la zone à risque.
- ► Assurez-vous qu'un mouvement inattendu ne peut pas générer d'autres risques.

⚠ Attention

Risques de blessures lors des travaux de maintenance et de nettoyage effectués lorsque le moteur tourne.

- ► N'effectuer des travaux maintenance moteur tournant uniquement si cela est exigé dans le tableau de maintenance.

Avant tout travail de maintenance et de nettoyage avec le moteur arrêté :

1. Laisser refroidir l'appareil pendant 20 minutes au moins.
2. Débrancher les deux cosses de bougie d'allumage.
3. Fermer le robinet d'essence et la ventilation du réservoir.
4. Pour travailler sur la partie inférieure de l'appareil :
   Suspendre la partie avant de l'appareil à un engin de levage adapté et faire monter l'appareil avec une grue jusqu'à ce le support moteur s'appuie sur le sol.

Un entretien non conforme risque de nuire à la sécurité de fonctionnement de l'appareil et de causer des accidents. Un entretien régulier est un gage de bon fonctionnement de l'appareil.

Effectuez l'entretien de l'appareil en suivant les consignes d'entretien suivantes.

En cas de problèmes constatés lors de l'entretien ou de défauts au cours des contrôles suivants, adressez-vous à un atelier spécialisé agréé.

Tableau synoptique de maintenance

Toujours porter des gants et des lunettes de protection lors des travaux de maintenance et de nettoyage.

Pièce	Action	Intervalles de maintenance	
		A	B
Appareil	Contrôler le bon état de fonctionnement (contrôle de base).	■	▲
	Nettoyer.	■	
	Service après-vente.		▲
Carburant	Vérifier le niveau de carburant.	■	
	Le bouchon du réservoir est-il fermé ?	■	
Réservoir, robinet d'essence et conduite de carburant	S'assurer de l'absence de fuites et du bon état.	■	▲
Carburateur	Le carburateur se referme-t-il après le démarrage ?	■	▲
Grille du ventilateur	Nettoyer.	■	▲
Refroidissement du moteur	Nettoyer.		▲
Bougie d'allumage	Vérifier/remplacer.		▲
Filtre à air	Effectuer l'entretien.	■	■▲
Lame et éléments de fixation	Contrôler leur usure et leur état (voir chapitre "Contrôle de la lame").	■	▲
	Remplacer.		▲
Frein moteur	La lame s'arrête-t-elle dans les 7 secondes ?	□	▲
Levier d'entraînement	L'appareil s'arrête-t-il quand le levier est en position zéro ?	□	▲
Entraînement	Contrôler.	■	▲
Courroies trapézoïdales	Les courroies sont-elles tendues, sans fissures et en bon état ?		▲
Câbles Bowden	Vérifier le bon fonctionnement et la liberté de mouvement des câbles.	■	▲
Levier d'accélération	Contrôler le bon fonctionnement.	□	▲

Châssis et protection contre les chocs	S'assurer de l'absence de corrosion et de fissures et contrôler les soudures.	■	▲
	Tous les dispositifs de sécurité et les caches sont-ils montés, correctement fixés et en bon état de fonctionnement ?	■	▲
Autocollants	État des autocollants.	■	▲
Moteur	Spécifications techniques, voir le manuel d'utilisation du moteur.	■	▲
	Contrôler le niveau d'huile (voir le manuel d'utilisation du constructeur du moteur).	■	▲
	Vidange d'huile (voir le manuel d'utilisation du constructeur du moteur).		▲
Engrenage angulaire	Contrôler le niveau d'huile.		▲
Frein de stationnement	Contrôler.	■	▲
Matières inflammables	Retirer les résidus herbeux facilement inflammables du moteur et de l'appareil.	■	▲
Pneus	Contrôler les pneus et la pression de gonflage.	■	▲

A Avant et après chaque utilisation
B Tous les ans ou toutes les 50 h.
■ Par l'utilisateur, moteur à l'arrêt.
□ Par l'utilisateur, moteur en marche.
▲ Par un atelier autorisé.

Nettoyage de l'appareil

Nettoyer soigneusement l'appareil après chaque utilisation, particulièrement le dessous et la lame.

Les résidus herbeux coincés et les impuretés gênent l'éjection de l'herbe et détériorent la qualité de coupe. Veiller à la propreté du moteur, du cache de moteur et de la grille du ventilateur pour assurer un refroidissement suffisant du moteur.

Risque d'incendie ! Veiller particulièrement à la propreté des composants du silencieux.

Utiliser une balayette pour le nettoyage. Pour les salissures bien incrustées, utiliser une raclette en bois ou en plastique. Nettoyer à l'éponge les parties extérieures du carter.

Ne pas passer la tondeuse au jet d'eau ni au nettoyeur haute pression ! Ne pas utiliser de produits nettoyants agressifs.

Contrôle de base

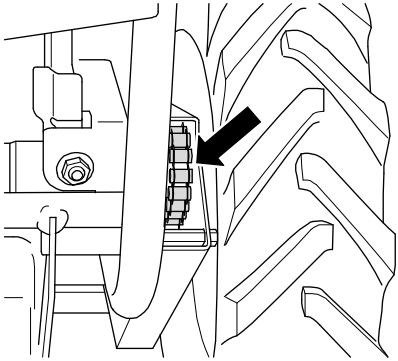
Pour la sécurité de fonctionnement de l'appareil, contrôler régulièrement l'état et le serrage de tous les écrous, boulons, vis, raccords de la conduite de carburant, filtre à air, etc. Vérifier l'absence de dommages sur le câble d'allumage et la cosse de bougie d'allumage.

Remplacer immédiatement toute pièce usée ou endommagée, en particulier caches, silencieux ou réservoir de carburant (atelier autorisé).

Vérifier toutes les pièces contenant des liquides, les fuites et le bon état. Ces pièces peuvent être le réservoir de carburant, le robinet de carburant, les conduites de carburant, le carburateur, le moteur, la boîte de vitesses, la batterie, le système hydraulique.

En cas de fuites, s'adresser à un atelier autorisé.

Lubrification des chaînes



Les chaînes à droite et à gauche du blocage de différentiel doivent être lubrifiées régulièrement. Nous recommandons l'utilisation d'un vaporisateur pour chaîne biodégradable.

Boîte de vitesses

La boîte de vitesses ne nécessite aucune maintenance et est remplie d'huile pour toute sa durée de vie. S'assurer qu'elle est étanche et ne présente aucun dommage.

Entretien du moteur

⚠ Prudence

Quand le régime réglé est trop élevé, des objets peuvent être projetés. Le moteur risque alors de subir des dommages et il est très bruyant.

► Ne jamais modifier le calage de base du carburateur ou la régulation de régime.

La notice d'utilisation du moteur est réalisée par le fabricant du moteur. Elle comprend toutes les consignes de maintenance obligatoires et les conditions de garantie pour le moteur. Pour toute intervention sur le moteur dans le cadre de la garantie, contactez un atelier spécialisé autorisé ou le concessionnaire le plus proche.

Le bon refroidissement du moteur est un élément primordial pour sa durée de vie.

Toujours veiller à la propreté
- du cache de moteur (grille du ventilateur),
- du silencieux (grille de protection) et
- des ailettes de refroidissement du moteur.

Contrôler le niveau d'huile

Le niveau d'huile doit toujours être situé entre les deux marquages de la jauge. Le niveau d'huile ne doit jamais être inférieur au marquage minimum sous peine d'endommagement du moteur. Ne jamais remplir l'huile au-dessus du marquage supérieur. L'huile risquerait de pénétrer dans le filtre à air et de le détériorer.

Impérativement observer les indications du manuel d'utilisation du moteur.

Contrôler les bougies d'allumage

⚠ Danger

Le système d'allumage génère un champ électromagnétique.

► Les personnes porteuses d'un stimulateur cardiaque ne doivent pas travailler sur les pièces conductrices de courant.

Des bougies d'allumage encrassées altèrent la puissance du moteur. Nettoyer les électrodes des bougies d'allumage au moyen d'une brosse en fil de laiton. Contrôler l'écartement des électrodes (voir le manuel d'utilisation du constructeur du moteur). Veiller à ce que l'isolateur autour de l'électrode ne soit pas endommagé. Ne jamais utiliser une bougie d'allumage endommagée.

Serrer la bougie d'allumage avec le couple adéquat (voir le manuel d'utilisation du constructeur du moteur).

Toujours contrôler les deux bougies d'allumage.

Effectuer l'entretien du filtre à air

⚠ Attention

Les produits de nettoyage risquent de provoquer des incendies et des explosions.

► Ne jamais nettoyer le filtre à air avec des solvants inflammables.

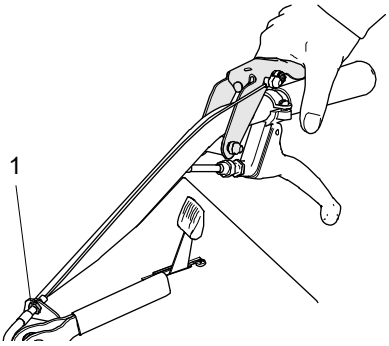
Toujours veiller à la propreté du filtre à air. Un filtre à air encrassé altère la puissance du moteur et augmente l'usure du moteur et la consommation de carburant. Remplacer au moins une fois par an l'élément filtrant, quel que soit le nombre d'heures de service. Ne jamais faire tourner le moteur sans filtre à air.

Impérativement observer les indications du manuel d'utilisation du moteur.

Contrôle de l'entraînement

1. Mettre l'appareil sur un sol adhérent (béton ou asphalte par exemple).
2. Éteindre le moteur.
3. Placer le levier de sélection sur une marche avant.
4. Actionner l'entraînement.
5. Essayer de tirer l'appareil vers l'arrière.

Si les roues arrière bloquent, l'entraînement est correctement réglé. Si l'appareil se déplace, l'entraînement doit être réglé.



Réglage de l'entraînement
Dévisser la vis de réglage (**1**) de l'entraînement jusqu'à ce que les roues se bloquent lorsque l'appareil est tiré vers l'arrière avec l'entraînement actionné. En l'absence d'amélioration après réglage, consulter un atelier autorisé.

Contrôler le frein de stationnement

⚠ Attention

L'appareil peut rouler entraîné par son propre poids si le frein de stationnement n'est pas correctement réglé.

► S'assurer que le frein de stationnement est toujours en parfait état de fonctionnement.

1. Placer l'appareil sur un sol adhérent (béton ou asphalte, par exemple).
2. Éteindre le moteur.
3. Placer le levier de sélection sur le point mort.
4. Essayer de tirer l'appareil vers l'arrière.

Si les roues arrière se bloquent, c'est que le frein de stationnement est bien réglé. S'il est possible de pousser l'appareil, c'est qu'il faut faire corriger le réglage du frein de stationnement par un atelier autorisé.

Contrôle de la lame

⚠ Attention

Une usure ou un endommagement des lames et des éléments de fixation peut provoquer leur desserrage.

► Contrôler les lames et toutes les pièces de fixation conformément aux instructions ci-dessous.

⚠ Attention

Des lames mal montées ou mal entretenues risquent de causer des blessures graves.

► Confier impérativement les interventions sur les lames à un atelier autorisé.

Utilisez des gants solides pour vérifier les lames.

Les interventions sur la lame nécessitent des connaissances techniques précises pour contrôler le déséquilibre et observer le couple de rotation requis.

Contrôler la lame et toutes les pièces de fixation pour en vérifier l'intégralité, l'usure, les dégâts et les fissures

– avant et après chaque fauche.

– en cas de modifications perceptibles ou de vibrations inhabituelles.

S'adresser à un atelier autorisé dès qu'une erreur ou un dommage est constaté.

Vérifier l'intégralité de la lame, de l'arbre à fléaux et des pièces de fixation, ainsi que l'usure, les dommages et les fissures qu'ils peuvent présenter

– avant et après chaque fauche.

– en cas de modifications perceptibles ou de vibrations inhabituelles.

S'adresser à un atelier autorisé dès qu'une erreur ou un dommage est constaté.

L'ensemble des pièces de lame représentées et leurs pièces de fixation doivent être remplacées

– quand des dégâts ou des fissures sont constatés.

– quand de fortes vibrations inhabituelles se produisent.

– au moins une fois par an ou toutes les 50 heures d'utilisation, quel que soit le degré d'usure.

Le matériau se fatigue, peut se fissurer et mettre en danger les personnes et les biens. La projection des éléments brisés peut entraîner des blessures graves.

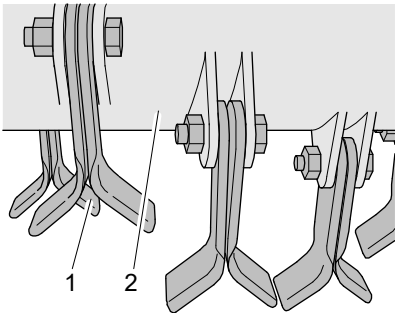
Des vibrations inhabituelles indiquent que

– la lame est absente ou brisée,

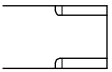
– la lame présente une usure trop forte ou une usure unilatérale ou

– la fixation du moteur ou de l'outil de coupe est endommagée.

Remplacer les lames à fléaux

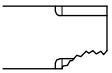


<u>Lame neuve</u>

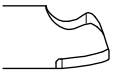


<u>Remplacer les lames</u>

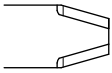
- cassées



- déformées

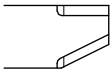


- usées des deux côtés



Retourner les lames

- usées d'un seul côté



Il est possible de monter les lames fléaux (**1**) des deux côtés. Retourner toutes les lames fléaux ensemble quand :

– un côté est usé et

– que l'autre côté des lames fléaux n'a pas encore été utilisé.

Remplacer une lame fléau quand la lame est :

– cassée,

– fissurée,

– déformée ou

– usée des deux côtés.

Une usure irrégulière risque de produire un déséquilibre.

Remplacer toutes les lames fléaux ensemble quand plus de 2 lames fléaux sont endommagées ou usées.

A chaque changement de lame, vérifier si l'arbre à fléaux (**2**) est endommagé ou présente des fissures.

Prévoir toujours une lame fléau neuve en réserve.

Lame d'origine

Une lame d'origine est reconnaissable au marquage suivant :

AS XXXXXXXX

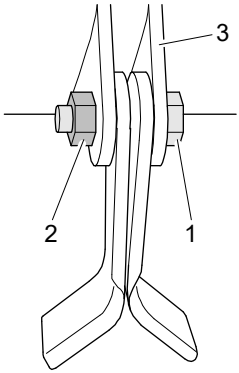
Le marquage correspond au numéro de pièce de rechange.

Vérifier les éléments de fixation et l'axe de fléaux

⚠ Attention

Une usure ou un endommagement de l'axe porte-fléaux et des éléments de fixation peut provoquer le desserrage des lames fléaux ou des éléments de fixation.

► Contrôler l'axe porte-fléaux, les brides de fixation, les vis de fixation et leurs écrous des lames fléaux.



Les éléments de fixation s'usent pendant la tonte. Remplacez les vis de fixation (**1**) et leurs écrous (**2**)

– quand leur usure dépasse 1 mm de diamètre et

– à chaque changement des lames.

Utilisez uniquement des pièces détachées d'origine.

A chaque changement de lame, vérifiez si l'axe des fléaux est endommagé. Les brides de fixation (**3**) ne doivent être ni endommagées, ni gauchies ni désengagées. Adressez-vous à un atelier agréé chaque fois que vous constatez des dégâts, des fissures ou une usure.

Contrôler l'accouplement de la lame

Contrôler le fonctionnement de l'accouplement de la lame en débrayant cette dernière. La lame doit s'immobiliser en moins de 7 secondes si le moteur est à plein régime. Si ce n'est pas le cas, contacter un atelier autorisé.

Contrôle du niveau d'huile de l'engrenage angulaire

Placer l'appareil 30 minutes sur un sol plan avant de contrôler le niveau d'huile.

Le niveau d'huile doit se situer au centre du verre regard.

Si le niveau d'huile est en dessous du bord inférieur du verre regard, l'engrenage angulaire risque d'être endommagé par surchauffe. Si le niveau d'huile est plus haut que les 2/3 du verre regard, les joints se détériorent et des fuites d'huile risquent de se produire.

Se rendre dans un atelier autorisé si le niveau d'huile est trop haut ou trop bas.

Assemblage

Éléments inclus à la livraison

L'appareil est livré dans un carton.

Le carton de livraison contient :

– l'appareil.

– le présent manuel d'utilisation.

– le certificat de fabrication.

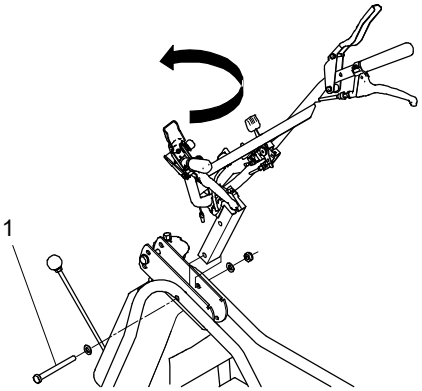
– la sacoche à outils.

– le manuel d'utilisation du fabricant de moteur.

Déballage

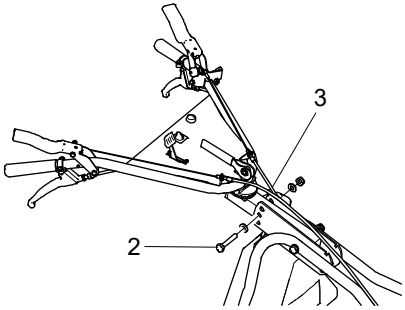
1. Ouvrez le carton par le haut.
2. Découpez la face avant du carton.
3. Déplier le guidon (voir le chapitre "longeron de guidage et guidon").
4. Contrôlez la pression des pneus (voir le chapitre "Caractéristiques techniques").
5. Amener le levier de sélection sur la boîte de vitesses en position de point mort.
6. Pousser le levier d'entraînement en direction du guidon et faire descendre l'appareil de la palette.

Longeron de guidage et guidon



1. Desserrer la vis (1) sur le longeron et la faire sortir par le côté.

2. Tourner le guidon et le longeron dans la bonne position.
3. Fixer à nouveau le guidon avec la vis (**1**) sur le longeron.



4. Desserrer la vis servant au réglage en hauteur du guidon (2) et la faire sortir par le côté.
5. **Attention:** Ne pas pincer les câbles Bowden en faisant pivoter le levier (**3**).
   Faire pivoter le guidon vers le haut à la hauteur de travail appropriée et le visser à l'aide de la vis et de l'écrou.

Stockage

Conservation

Conservez l'appareil dans un local fermé, sec et bien aéré, hors de portée des enfants. D'une manière générale, éliminez tout dysfonctionnement éventuel avant le remisage pour que l'appareil soit toujours en parfait état de fonctionnement. Laissez le moteur refroidir avant de remiser l'appareil dans des locaux fermés.

Observer également les consignes de stockage dans le manuel d'utilisation du constructeur du moteur.

Stockage de longue durée

1. Respectez les consignes de sécurité relatives à la manipulation des carburants.
2. Vider le réservoir de carburant. Insérez l'extrémité d'un tuyau dans le robinet d'essence et laissez le carburant s'écouler dans un récipient adapté jusqu'à vider le réservoir.
3. Nettoyez soigneusement l'appareil.
4. Retouchez les dommages de peinture éventuels (bombe de peinture, voir le chapitre "Accessoires").
5. Protéger le moteur comme suit pour le préserver :
   - Dévisser les deux bougies d'allumage.
   - Verser une cuillerée à soupe d'huile moteur dans les ouvertures de bougie d'allumage.
   - Actionner brièvement le démarreur (distribution d'huile dans le cylindre).
   - Revisser les bougies d'allumage.
   - Ne pas remonter les cosses de bougie d'allumage !

Avant d'entreposer l'appareil pour une longue période, en automne par ex., le faire contrôler par un atelier autorisé !

Observer également les consignes de stockage dans le manuel d'utilisation du constructeur du moteur.

Remise en service

Avant la remise en service de l'appareil après un remisage prolongé, procéder aux travaux décrits au chapitre « Maintenance ».

Pièces de rechange

La sécurité et la fiabilité de fonctionnement de l'appareil dépendent de la qualité des pièces de rechange utilisées. Utiliser exclusivement des pièces et des accessoires d'origine homologués par le fabricant. L'utilisation de pièces d'autres constructeurs exclut tout recours en garantie, aussi bien pour la pièce que pour l'appareil dans son ensemble et pour tout dommage consécutif.

Pour toute commande de pièces de rechange, communiquez à l'atelier spécialisé agréé le type de machine , ainsi que son numéro de série.

L'adresse www.as-motor.com vous offre un accès direct à notre portail de pièces détachées. Grâce à la fonction Recherche, vous trouvez rapidement la pièce détachée correcte et vous pouvez imprimer la liste de pièces de rechange correspondante. La commande auprès de l'atelier agréé est plus facile en indiquant le type d'appareil et son numéro de série.

Pièces d'usure

Certaines pièces sont des pièces d'usure. Elles s'usent à l'usage et doivent alors être remplacées. Les pièces suivantes notamment sont donc exclues de tout recours en garantie :

lames, porte-lames, vis de lames, rondelles, courroies trapézoïdales, chaînes, câbles Bowden, câbles de démarreur, embases de pression, filtre à air, bougies d'allumage, rondelle-ressort, tôles de protection, fusibles, rondelles, disques de butée, toiles de protection, toiles de protection contre les chocs, roues, pneus, brosses, patins, etc.

Recyclage

Le gazon coupé ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères, mais doit être composté.

L'herbe hachée se décompose rapidement et peut donc être laissée sur le sol.

Éliminer l'huile et l'essence usagées conformément aux dispositions locales ou les remettre au point de vente.

Les appareils électriques et les batteries ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, ils doivent faire l'objet d'une élimination séparée.

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE concernant les vieux appareils électriques et électroniques et à son application selon le droit national, les appareils électriques doivent être collectés à part et amenés à une déchetterie agréée. Votre vendeur ou votre mairie vous renseignera sur les possibilités de recyclage des anciens appareils électroniques.

Avant la mise au rebut, enlevez la batterie du chargeur.

Déchargez une batterie usée et confiez-la à un point de recyclage ou de collecte publique.

Éliminez immédiatement de façon conforme une batterie endommagée ou défectueuse, en respectant les réglementations locales en vigueur.

Les emballages sont fabriqués en matériaux recyclables et sont à éliminer en conséquence.

Garantie

Les conditions de garantie sont disponible sur notre site internet www.as-motor.com.

Prière d'imprimer les documents reçus au moment de l'enregistrement en ligne. Les conserver avec le reçu d'achat.

Dysfonctionnements possibles

Le tableau suivant récapitule les dysfonctionnements les plus fréquents ainsi que les mesures à prendre le cas échéant. En cas de dysfonctionnements autres, contacter un atelier autorisé.

La liste des ateliers autorisés est disponible sur le site Internet www.as-motor.com.

Dysfonctionnement	Cause possible	Dépannage
Le moteur ne démarre pas	Bouton d'arrêt moteur sur OFF.	Régler le bouton d'arrêt moteur sur ON.
	Le robinet d'essence est fermé.	Ouvrir le robinet d'essence.
	La vis de ventilation du réservoir de carburant est fermée.	Ouvrir la vis de ventilation du réservoir de carburant.
	Absence de carburant dans le réservoir.	Remplir le réservoir de carburant.
	Starter ouvert.	Fermer le starter.
	La cosse de bougie d'allumage est retirée.	Respecter les consignes de sécurité ! Remettre en place la cosse de bougie d'allumage.
	L'appareil a été renversé ; présence d'huile dans le filtre à air.	Remplacer le filtre à air, dévisser la bougie d'allumage, fermer le robinet d'essence et démarrer plusieurs fois, sécher la bougie et la revisser.
	Le moteur est "noyé" après plusieurs essais d'allumage.	Dévisser la bougie d'allumage, fermer le robinet d'essence et démarrer plusieurs fois, sécher la bougie et la revisser.
	Filtre à air encrassé.	Effectuer la maintenance du filtre à air (voir le chapitre "Maintenance").
	La bougie d'allumage est encrassée, endommagée ou la distance entre les électrodes est erronée.	Nettoyer la bougie d'allumage et vérifier l'écart entre les électrodes (voir le chapitre "Maintenance"). Si nécessaire, remplacer la bougie d'allumage.
	Le carter de la tondeuse est obstrué.	Nettoyer l'appareil (voir chapitre "Maintenance").
	Absence de pression d'huile : Volume insuffisant d'huile moteur.	Contrôler le niveau d'huile, faire le plein.
	Absence de pression d'huile : inclinaison trop importante.	Mettre l'appareil sur le plat.
	Carburant inapproprié, sale ou trop vieux.	Nettoyer le système d'alimentation en carburant (se rendre dans un atelier autorisé). Toujours utiliser du carburant frais.

Le moteur a du mal à démarrer ou tourne irrégulièrement	Le starter est fermé.	Ouvrir le starter / choke (voir chapitre "Démarrer").
	Filtre à air encrassé.	Effectuer la maintenance du filtre à air (voir chapitre "Maintenance").
	Carburant inapproprié, sale ou trop vieux.	Toujours utiliser un carburant frais.
	La bougie d'allumage est encrassée, endommagée ou la distance entre les électrodes est fausse.	Nettoyer la bougie d'allumage et vérifier l'écart entre les électrodes (voir chapitre "Maintenance"). Si nécessaire, remplacer la bougie d'allumage.
Absence d'entraînement alors que le levier d'entraînement est actionné	Courroies d'entraînement insuffisamment tendues.	Vérifier l'entraînement (voir le chapitre "Maintenance").
La lame ne tourne pas	La courroie n'est pas assez tendue ou elle est endommagée.	Atelier autorisé.
	Câble Bowden défectueux.	Atelier autorisé.
Fortes vibrations en fonctionnement	Déséquilibre de la lame dû à un mauvais affûtage ou rupture de la lame.	Faire affûter et équilibrer la lame par un atelier autorisé. Faire immédiatement remplacer une lame endommagée.
	Arbre d'entraînement de la lame voilé en raison de chocs avec des corps étrangers.	Atelier autorisé.
	Fixation du moteur lâche.	Atelier autorisé.
	Fixation de la lame lâche.	Atelier autorisé.
Bruits anormaux	Éléments de fixation lâches.	Atelier autorisé.
	Silencieux défectueux.	Atelier autorisé.
Le moteur fume	Filtre à air encrassé ou présence d'huile dans le filtre.	Effectuer la maintenance du filtre à air ou le remplacer (voir chapitre "Maintenance").
	Niveau d'huile trop haut.	Atelier autorisé Abaisser le niveau d'huile jusqu'au marquage.
Le moteur devient brûlant	Grille du ventilateur encrassée.	Nettoyer la grille du ventilateur.
	Niveau d'huile trop bas dans le moteur.	Faire le plein d'huile moteur (voir manuel d'utilisation du constructeur du moteur).
	Les ailettes de refroidissement du moteur sont encrassées.	Faire nettoyer les ailettes de refroidissement par un atelier autorisé.

Coupe inégale, résultat disgracieux	Lame émoussée ou usée.	Faire affûter et équilibrer la lame par un atelier autorisé. Faire immédiatement remplacer une lame endommagée.
	La vitesse d'avance est trop importante par rapport à la hauteur de coupe.	Réduire la vitesse d'avance et/ou sélectionner la bonne hauteur de coupe.
	Carter de la tondeuse fortement encrassé.	Nettoyer.
	Pression de gonflage différente.	Contrôler la pression de gonflage.
Le mulch n'est pas satisfaisant avec des herbes hautes	Vitesse d'avance trop élevée.	Réduire la vitesse d'avance.
Le mulch n'est pas satisfaisant avec des herbes courtes	L'herbe est éjectée trop vite.	Augmenter la vitesse d'avance.
Canal d'éjection bouché	Herbe trop haute ou trop humide.	Adapter la hauteur de coupe et la vitesse de tonte aux conditions.
	Lame usée.	Atelier autorisé.
	Régime du moteur trop bas malgré les pleins gaz.	Atelier autorisé.
L'appareil ne s'immobilise pas malgré le frein actionné	Frein mal réglé, usé ou défectueux.	Vérifier le frein de stationnement (voir chapitre « Maintenance »). Atelier autorisé.
Le moteur ne s'éteint pas	Système d'interruption défectueux.	Fermer le robinet d’essence. Atelier autorisé.
Les pneus s'aplatissent	Pneus endommagés par des aiguilles ou des objets pointus.	Utiliser éventuellement un produit d'étanchéité pour pneus (atelier autorisé).

Caractéristiques techniques

Modèle	AS 701 SM	AS 901 SM
Domaine d'application (température)	0 - 30 °C Pour des températures inférieures à 5 °C, suivre les indications du constructeur de moteur en ce qui concerne l'huile moteur.	
Moteur, type Fabricant Type Cylindrée Puissance Régime	Moteur mono-cylindre à quatre temps Briggs & Stratton Vanguard, V-Twin 344 cm^3 7,6 kW (10,3 ch) 3300 min^{-1}	Moteur 4 temps à 2 cylindres Briggs & Stratton Vanguard, V-Twin 480 cm^3 10,7 kW (14,5 ch) 3500 min^{-1}
Dispositif de coupe, type Largeur de coupe Hauteur de coupe Hauteur d'herbe	20 Fléaux en Y 70 cm 10 - 100 mm jusqu'à 120 cm env.	26 Fléaux en Y 90 cm 10 - 100 mm jusqu'à 150 cm env.
Système de démarrage	Câble	
Entraînement Vitesse en marche avant Vitesse en marche arrière	Boîte de vitesses mécanique avec blocage de différentiel 1,1; 1,5; 2,4; 3,0; 3,6 km/h 1,7 km/h	Boîte de vitesses mécanique avec blocage de différentiel 1,2; 1,6; 2,6; 3,2; 4,0 km/h 1,8 km/h
Superficie de tonte maximale	ca. 2500 m^2/h	ca. 3600 m^2/h
Dimensions et poids Dimensions de transport avec emballage L/l/H Dimensions en service L/l/H Poids	 195/112/110 cm 220/84/105 cm 196 kg	 195/112/110 cm 220/104/105 cm 215 kg
Niveau sonore	selon DIN EN 12733	selon DIN EN 12733
Niveau de puissance acoustique mesuré L_{WA} Facteur d'incertitude K_{WA}	 102,0 dB (A) 2,5 dB (A)	 100,0 dB (A) 2,5 dB (A)
Niveau de pression acoustique L_{pA} mesuré au poste de pilotage Facteur d'incertitude K_{pA}	 91,0 dB (A) 2,5 dB (A)	 87,0 dB (A) 2,5 dB (A)
Valeurs d'émissions des vibrations selon DIN EN 12733 Vibrations mains-bras $a_{h,W}$ Incertitude de mesure U	 2,4 m/s^2 1,5 m/s^2	 2,5 m/s^2 1,5 m/s^2
Pression de gonflage	1,0 - 2,0 bar	

Accessoires

Boîte pulv. (peinture orange) :	G00011050
Compteur heures de service :	G06927008
Inclinométre de dévers :	G06950027
Jeu de protection des mains :	G06780309

AriensCo GmbH
Ellwanger Strasse 15
74424 Bühlertann
Germany
www.as-motor.com

Déclaration de conformité UE

Nous déclarons que les tondeuses à fléaux

Type	**AS 701 SM**	**AS 901 SM**
Largeur de coupe	70 cm	90 cm
À partir du numéro de série	026817110001	026017110001

du modèle que nous mettons en circulation répondent à toutes les exigences de sécurité et de santé pertinentes des directives CE mentionnées.

- 2006/42/CE
- 2014/30/UE
- 2011/65/UE

Fonction :
La machine est exclusivement destinée à la coupe d'herbe ou de plantes similaires sur des surfaces entretenues, en agriculture ou en sylviculture, qui sont fauchées au moins une fois par an.

Normes appliquées : DIN EN 12733

Conservation de la documentation technique :
AriensCo GmbH
Ellwanger Strasse 15
74424 Bühlertann
Germany

Bühlertann, mai 2023

Jochen Schneider
Direction

p.p. Frank Einsiedler
Directeur Développement

AriensCo GmbH
Ellwanger Strasse 15
74424 Bühlertann
Germany
www.as-motor.com

AS-Motor est une marque haut de gamme de tondeuses à gazon, de tondeuses herbes hautes et de débroussailleuses. Nous proposons à nos clients des technologies professionnelles pour les pentes raides, les terrains accidentés et l'entretien des pelouses. Notre gamme étendue de produits, allant de la tondeuse d'entrée de gamme guidée manuellement aux appareils télécommandés, couvre tous les besoins des clients privés, des prestataires de service, des municipalités et services de voirie. Implantés dans le sud de l'Allemagne, nous développons et fabriquons depuis plus de 60 ans des produits à haut degré d'intégration et disposons d'un vaste réseau de concessionnaires dans plus de 45 pays à travers le monde.

Tondeuses mulching	Les tondeuses mulching d'AS-Motor broient l'herbe si finement qu'elle pénètre aussitôt dans le gazon comme engrais presque "invisible" pour le fertiliser. Il n'y a plus besoin de ramasser l'herbe coupée.
Tondeuses à gazon professionnelles	Tondeuses à gazon professionnelles avec éjection arrière ou latérale pour tous les types d'utilisation, aussi avec transmission intégrale, frein et marche arrière.
Tondeuses polyvalentes Allmäher®	Tondeuses maniables pour l'entretien des grands espaces verts. Les tondeuses Allmäher® coupent de manière fiable l'herbe de plusieurs mètres de haut, les broussailles et les mauvaises herbes.
Tondeuses à fléaux	Des herbes hautes avec broussailles, terrains pentus ou grandes surfaces dans des zones inconnues ? Les lames mobiles des tondeuses à fléaux AS-Motor esquivent les pierres et les obstacles et offrent un résultat de coupe homogène.
Tondeuses autoportées	Grandes surfaces, mauvaises herbes, broussailles et des énormes hauteurs d'herbe - les tondeuses autoportées AS-Motor sont conçues pour faire face à ces défis. Les tondeuses autoportées quatre roues motrices sont par ailleurs idéales pour les terrains impraticables et accidentés.
Porte-outils et outils portés	Les porte-outils AS-Motor garantissent la flexibilité au quotidien des prestataires de service professionnels. Par exemple pour tondre, balayer, déblayer la neige et bien plus encore en respectant les insectes.
Tondeuses télécommandées	Tondre sur les pentes escarpées est un défi pour l'homme et la machine. La technique RC moderne RC facilite et sécurise considérablement ce travail.
Tondeuses rotatives	Idéale pour produire le fourrage dans le segment non professionnel. L'herbe est déposée latéralement en andains sans être broyée.
Désherbeuses	Les désherbeuses AS-Motor éliminent rapidement, en toute sécurité et efficacement les mauvaises herbes sur les surfaces pavées et les bordures de trottoirs.
AS-Motor Electric	L'entraînement AS-Motor Electric définit de nouvelles références en termes de puissance, de force et d'endurance. Les machines équipées de cet entraînement offrent des valeurs de performances comparables aux machines dotées d'un moteur à combustion.

AS-Motor est une marque de la Ariens Company